



高舉基督

表揚主道

成為聖潔

合乎主用

敬祝讀者：新春蒙恩，主愛沛臨。



葉劍華牧師
本院實習部主任

你的靈修生活

留空間給上帝

我們生活在一個講求速度和效率的世代，卻不能因此忽略安靜等候在主前，獨自與神相交。馬可福音中所描寫的耶穌，是一位非常忙碌的傳道者，例如在一章9節中，記載了「那時，耶穌從加利利的拿撒勒來，在約旦河受了洗」；跟著「聖靈就把祂催到曠野去」（可一12）；之後「到了迦百農，耶穌就在安息日進了會堂教訓人。」（可一21）縱然耶穌天天不停地工作，但作者馬可沒有忽略耶穌個人靈修生活的描述，祂經常安排時間退到上帝的面前。作者特別注意到，在翌日早晨，「天未亮」的時候，耶穌卻起來到曠野去禱告（可一35）。甚至最後，當耶穌與門徒來到客西馬尼園的時候，那一刻，理應是祂最需要門徒與祂在靈裏一起禱告之時。但馬可特別指出，耶穌卻稍往前行，俯伏在地，獨自禱告（可十四35）。

靈修好像一篇樂章中的休止符，又好像汽車在公路上行走時遇到停車的標誌一樣，它本身不是事物的最終目標，但卻是一個很重要的工具，

使人產生一種醒覺（awareness），聆聽上帝的旨意，體會上帝的心腸。在寧靜中與上帝相遇，體認上帝的偉大。詩人說：「你們要休息，要知道我是上帝，我必在外邦中被尊崇，在遍地上也被尊崇。」（詩四十六10）有人稱此為與上帝一起渡假（Holiday with God），當我們感到信仰的重要性，上帝在我們生命中居首位時，我們就應該預留時間給祂。

感情要投入

「烽火連三月，家書抵萬金」。家書的「貴重」不在於紙質的珍貴，也不在於文筆的優美，而是收信人與發信人的親密關係。靈修時讀經要仿如讀家書，感情要投入。詩人說：「惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福」（詩一2-3）；喜愛神的話到朝思暮想，手不釋卷的地步，正是「讀家書」的態度。詩人在另外一處說：「你的言語，在我上膛何等甘美，在我口中比蜜更甜」（詩一一九103，參詩十九10，結三3），閱讀神的話要讀到甜在口中，甘在心中的地步。

當我們投入感情地去操練靈修生活時，我們不單能對神有更深的認識，也能對主有更深的愛意。基督徒應清楚認識：主不只呼召我們來相信祂、跟隨祂、事奉祂，也更呼召我們來愛祂。而這樣的一顆愛主的心，決不能讓任何環境、甚至一些屬靈的事物所轉移或奪去。啟示錄第二章也告訴我們，主責備以弗所教會，因她雖然熱心事奉，並竭力為真理爭戰，可惜卻失去了「起初的愛心」。

把門關上

「把門關上」是靈修生活中最重要的質素。耶穌說：「要進你的內屋，關上門」（太六6）。香港地小人多，居住環境普遍都相當擠逼，要進內屋，關上門談可容易，所以這節經文本來的意思不是指到外在的地方（當然一個安靜的環境對靈修肯定有幫助），而是指到「關上心門，心靈退到神面前」，有人解釋為「排去一切世界的

煩惱、引誘，心靈單獨向神敞開。「耶穌與撒瑪利亞婦人談道時也曾討論過地方上的問題，耶穌說：「那真正拜父的，要用心靈和誠實拜祂，因為父要這樣的人拜祂。」（約四23）

靈修的時候，如果心裏沒有神，神就不在你中間，神也不聽你的禱告。在親近神的時候，首先需要預備自己的心靈。你有沒有類似的經驗，在靈修時是心不在焉的，表面上是靈修，但心靈裏卻想著別樣東西，或者在靈修的時候，腦海中的思緒特別擾亂，有很多的事情掛心，相信這些都是靈修生活中最大的考驗。願你能靠主得勝這些難處，用心靈到主跟前，與祂親近；也能在靈修生活中投入去親近神，更深體認神的實在。

2008年剛剛開始，願我們都立定心志，在前面的一年，看重並切實地去實踐靈修生活，作個真正蒙福的人。

遷院特訊（五）

耶和華如此說：「現今我回到耶路撒冷，仍施憐憫。我的殿必重建在其中，準繩必拉在耶路撒冷之上。」這是萬軍之耶和華說的。（撒迦利亞書一16）

感謝神！神學院在元朗牛潭尾所購得之新院址上的數幢單層屋子，經已規劃完畢，將於二月份開始進行內部裝修，作為學生宿舍之用，預計約需三個月時間。至於在新院址鄰近三幢正在興建中的新村屋，也預計可於三個月內完成建築工程。待其取得入伙紙後，學院會租用來作為課室、圖書館和辦公室。全部費用，包括裝修連同日後搬遷和購置部份傢具用品，估計共需港幣三百萬圓。

請各位關心中華神學院的主內同道繼續代禱，願創始成終的神，不斷賜下豐盛的恩典，並供應各方面所需要的費用，使中華神學院搬遷院址的各項計劃得以順利如期完成，祂的旨意早日成就，祂的名得著至高的榮耀和頌讚。

李寶珠院長
2008年1月15日

聖經專題講座

學院於1月8日舉行專題講座，承蒙前美國費城聖經大學(Philadelphia Biblical University)院長，並曾多年任美國達拉斯神學院(Dallas Theological Seminary)教務主任暨系統神學教授之雷歷博士(Dr. Charles C. Ryrie)蒞臨主講《聖經詮釋與教會牧養》。在會中雷歷博士不斷強調正確地傳講聖經信息對牧養信徒的重要，並且說明按正意解釋聖經的方法。赴會之眾多校友和同學們都得到很大的提醒和激勵，受益良多。感謝主的預備！



雷博士講授專題、
由蔡宗正牧師翻譯



雷博士與李寶珠院長合照



特別早會

英國餐福事工創辦人，基督教華僑佈道會(COCC)大使張堯勳牧師於一月三日在早會崇拜中證道，學院師生均受激勵。感謝主！

學生園地

監獄佈道



黃蘭芬
神學系一年級學生

「很高興在這裡見到你」，「吃得好嗎？」這兩句慣常的問候說話，在另一個場合卻會變成一種避忌——就是監獄探訪。

2008年12月21日，我們同學一行十五人，由曾經多年在監獄侍奉的王美玲同學帶領，浩浩蕩蕩往豐力樓出發，向一群迷失了方向的少年人，分享主耶穌的福音。在出發前，美玲學姐指示我們說話內容當注意的事項，並當用儆醒禱告的心去投入這項侍奉。

那天監獄安排了十多個少年人參與我們所主持的慶祝活動，讓我們與他們有更多的接觸。開始時，我們透過詩歌、遊戲去打破我們

與少年人之間的隔膜，接著便是表演默劇和分享訊息，到午餐時，我們才向他們作個人佈道和分享。他們大多都很投入地參與整個聚會，正如一般的少年人，祇可惜在他們的生命中缺乏了好的導航者去引導他們，以致走錯了路途。他們不少都曾聽過福音，有些已經信主，有些則未信，感謝神那天讓我們在他們當中結了三個新果子。離開豐力樓，我們帶著期盼的心情，禱願他們經過訓育的日子，出來後，可以找到生命的導師和健康的同行者，協助他們成長，接受福音，行在正確的路途上，可以得著主耶穌所應許之豐盛的生命。

學院的宿舍生活



郭文鋒

神學系一年級學生

在我未入讀中華神學院之前，已經有幾個正在讀神學的朋友對我提及住宿舍的感覺。在他們的形容中，都是帶著愉快和甜蜜的；所以我內心也滿懷期待地迎接神學院內的宿舍生活。

在入宿後令我最大得益的地方，就是每天有穩定的作息生活和靈修時間。未入神學院前，自己每晚最早也要過了十二時才上牀，每天的睡眠時間也不穩定，往往只得四至五小時睡眠。這樣當然不能一早便起牀靈修，有些時候還會忘記了親近神。現在每天晚上十一時睡覺，早上六時起牀，雖然天還未亮就起來，但已有足夠的精神可以應付一整天的學習。另外每天起牀，整理好自己後，我便開始祈禱靈修，把這個時間分別為聖

來親近主，經過幾個月的操練，也感到自己的靈命有不少進步，與神的關係更親密了。現在發現原來每天將一段時間分別為聖來親近主是這麼的重要，一天不靈修，一整天便感到若有所失。沒有從上頭支取力量，又怎能把事奉做得好？

入學已經三個月了，宿舍的生活也開始適應。在每一個星期四的晚上，我們也會有宿舍祈禱會，藉此提醒我們各人在繁忙的學習和事奉中，需要放下重擔，退到主的面前彼此代求、互相守望，我想這就是朋友們所提及的甜蜜，想不到自己現在也活在其中。感謝神！



黃玉容

神學系一年級學生

我們神學院的宿舍坐落於鬧市中心，在繁華的商店及川流不息的人流之中，若非有人提起，誰會知道這裏有神學院的學生宿舍呢？當您穿過這些商店和人群再進入宿舍的時候，您便感受到裡面寧靜的氣氛與外面喧囂的世界形成了強大的對比！

宿舍是我們靈修的好地方。每天清晨六時後，同學們都已靜靜地坐著或者跪著，在各自的桌子前，安靜的禱告、讀經、默想，將從神話語所得的領受作為這新一天的「腳前燈，路上光」。

宿舍也是我們禱告的好地方。每週兩次睡前的祈禱會，讓我們從忙碌的學業中回到神的愛中，大家一同分享自己的心思和需要，然後彼此代禱，一起感恩，將榮耀歸給我們在天上的父。

印象最深的是有一天晚上，我們緊緊地拉著手圍成一圈，逐一地開聲為某位同學那只有數月大，突發高燒送入醫院的侄子禱告守望。在禱告

時我聽見有同學的抽泣聲，卻不敢睜眼看她，因怕眼中的淚水會掉下來，便不能繼續禱告。第二天，有更多的肢體加入為此禱告甚至禁食，而神也垂聽及成就了眾人的禱告，讓同學侄子的身體轉危為安。感謝主！

宿舍也是我們彼此關愛的地方。記得有一個週日，我突然失聲，且要於週一下午在課堂中做十五分鐘的報告，滿懷憂心的回到宿舍，同室的姊妹們一知道我失聲，便立即拉著我，為我禱告，求神開我的聲音，這事令我深深感動，因為讓我產生一種家的感覺！結果神開了我的聲音，使我順利完成報告。讚美主！

感謝神，我們有宿舍，感謝神，宿舍有同學，感謝神，同學有愛！

願我們在宿舍中一同過着榮神益人的生活，並且從其中靈命得到成長。阿們！

購新院址奉獻者芳名錄

學院自從2004年4月開始積極尋覓新院址，至2007年10月25日在元朗牛潭尾購得新院址為止，其間得蒙多位主內弟兄姊妹和教會或團體，奉獻金錢鼎力支持，使神學院這件歷史性的行動得以順利完成，實在是神莫大奇妙的恩典。

茲將從2004年4月至2007年10月所有參與奉獻並提供了姓名之弟兄姊妹的芳名，按類別列出，並再次表示謝忱，願父神親自以厚恩報答。

學院購新院址奉獻者芳名（2004年4月 - 2007年10月）按姓氏筆畫排序

中華神學院北美董事會

Patrick Fung (馮國豪)
Karen Y. Hwang
Daniel Leung (梁康民)
Peter Liu (廖燦民)
May Mar
Jonah & Joy Tsui
Hermia & Wallace Ip
吳乃恭牧師師母

中華神學院香港董事會

李仰真
李寶珠
何惠玲
吳瑞強
吳 凱
莊孟春
陳潔光
譚中嶽
龍紹榮

神學院教職員

伍權彬
李靜宜
余偉民
吳友賴
凌錦滿
戚雪蘭
許燕如
楊愛華
葉劍華
韓寶龍

校友（各學系）

王玉琪、唐聖愛
伍定邦
伍智聰
何佩群
何炳雄
何淑雯
何韶韶
吳其卓、徐玉儀
吳美蘭、林榮波
吳惠靈、李慶華
李伯樑
李容雲
李恩新
李桂群
李細蓮

周仙容
周兆棉
周翠漪
林志德
林明祖、盧麗芳
林奕龍
林建軍
林偉傑
林樹榮、蘇燕梅
林瓊珍
林蘭芳
邵燕萍
金劍秋、梁慧瓊
冼美媛
柯潔玲
洪妙華
孫健軍
徐晉衡
區耀之
張佩蘭
張保羅
張偉虹、王春光
張彩雲
梁志華
梁紅玉
梁素梅
梁婉芬
梁惠玲
郭秀雲
郭燕遠
陳星耀
陳婉儀、李正行
陳健明
陳漢秋
陳遜端
陳慧芬、林雅各
陳澤招
陸婷華
麥伯全、冼美媛
麥美蓮
曾佩玉、林昭邦
曾詠珊、余尚群
程遠薇
馮秀芳
黃雪燕、潘錦泉
黃漢強
楊東英
雷俊傑
雷嘉玲

熊秀華
劉邦華、黃佩芳
劉淑英
劉錦琼
劉耀榮
歐森海
蔡綺明
蔡錦輝
蔡鶴龍
鄭美愛
鄭振華
鄭素文
黎自基
黎啟光
黎廣民、梁潔貞
黎德強
盧君俠
龍緯倫
謝任生夫婦
謝杏珍
謝秀芳
鍾恩道
鍾惠屏
鍾愛勤
羅北林
譚輝遠、黎詠霞
蘇志榮

學生（各學系）

王美玲
何佩珍
何強輝
何翠儀
李佩詩
李金梅
李逸華
李遠榮、李玉瑛
吳耀基
周俊傑、盧韻詩
周珣
周雪芳
周智恒
林維安
林麗顏
冼偉雄
胡麗薇
容嘉儀
涂中立
張綺霞

梁慧明
梁麗娥
畢熾堯
郭愛珠
陳江源
陳敏如
陳華勝
麥子亮
勞春榮、黃明珠
彭兆敏
曾佩珊
湯建聲
馮柏林夫婦
黃玉容
黃湘英
黃蘭芬
楊貴福
楊賢生
劉玉珍
劉嘉芬
樂家心
潘晉培
蕭思梅
薛烈志、譚佩珊
謝道燭
鍾振邦、黎錦萍
簡浩明、文佩貞
鄭偉慶
羅輝玲
譚素蓮
譚慧儀
嚴汝洲
蘇玉玲

主內同道

A. 中文名字
一信徒
王永珍
王佩珍
伍詠媚
朱榮光
朱潘以慧
江秀儀
何國偉
何鏡偉夫婦
李昌侃及家人
李潔儀
杜崇基夫婦
吳祖偉

吳偉、李玉麗
吳國樑
吳翠嫻
季羅倩明
林如真
林性存
林昭邦
林徐增純
林婉玲
林維民、冼嘉保
邱宜明
洪光賢
洪同欣
胡燕珍
容慕韜
徐晉牽
徐新民及家人
袁文芳
袁明芳
張子建
張小雯
張燕珍
梁志棠
梁國輝
許玉鳳
陳少瑛
陳文豐
陳玉蓮
陳卓賢
陳淑慎
陳紹舜
陳銘江
陳燕雲
曾魏愛珠
馮楊榮華
黃明憐夫婦
黃淑玲
黃惠明
黃嘉文
黃漢先
黃毅文
溫永生
葉惠蓮
楊佩儀
楊詠嫻
趙秀文
趙維本
劉麗文
蔡桂儀

鄭肖芳
歐偉昌
賴陳幼霞
譚志明
龔陳遠智

B. 英文名字

北美區
Jane B. & David S. Chen
Peter Y. & Alice L. Chen
Caleb & Florence Fong
Voila Hanson
Wei Luang & Su Hu
Chinwin Liu
Gilbert F. Mar
Mary Su
Pax Samuel & Amy Wei
Enoch & Anita Wu
Nancy Yee

香港區
Ching Ip
Lily Ng
Lau Kwok Hing
Lee Yue Sang
Mak Ming Lee
Sim Suk Fan Helen
Tam Yee Yue

教會、機構

基督教尖沙咀潮人生命堂
基督教會純恩堂
循理會忠心堂
觀塘喜樂福音堂
Clawcrest Estates Ltd.
Crestalliance, LLC
Duffell Investment Ltd.
Haley Jason & Co., Ltd.
Riverside Ltd.
T-Valley China Love Foundation

基金

李鄭玉貞女士紀念基金
吳嘉秀教士紀念基金
焦源灝牧師紀念基金

課程預告

春季學期課程

對象：教牧學碩士 (M.C.M.)、基督教研究碩士 (M.C.S.)、聖經研究副學士 (A.A.)

春季學期晚間 (學位) 課程 (上課日期：2008年4月1日至6月6日)				
周一	周二	周三	周四	周五
—	7:00~10:00pm (8堂) BNT103/503 新約概論 III (3) 梁康民牧師	—	7:00~10:00pm BST411/711 基督教護教學 (3) 吳友賴博士	7:00~10:00pm BNT461/761 新約神學 (3) 李寶珠院長

對象：信徒領袖訓練文憑科 (Dip.L.T.)、聖經夜校文憑科 (Dip.B.S)

春季學期夜校課程 (上課日期：2008年3月31日至6月6日)				
周一	周二	周三	周四	周五
7:30~9:30pm 使徒行傳 (2) 葉劍華牧師	7:30~9:20pm 基本輔導技巧 (2) 吳友賴博士	—	7:30~9:30pm 舊約概論II (2) 韓寶龍牧師	7:30~10:00pm (7堂) 啟示錄 (2) 梁康民牧師

校友消息

2008和2009年度校友會職員已於2007年12月之例會中選出名單如下：

主席：林偉傑 副主席：潘廣武 文書：梁素梅
財政：鄭素文 總務：歐陽兆棠

校友之工場消息

- 杜錦雄 (07年) 於2007/12/1起在沙田第一城浸信會擔任傳道，願主使用並賜福於杜傳道的服事。
- 鄭榮富 (06年) 於2007年12月在宣道會石蔭堂擔任傳道，願主施恩賜福鄭傳道的服事。
- 譚輝達 (03年) 於2007/12/1在香港基督教協基會約翰堂擔任傳道，願主賜福譚傳道，在事奉上更得蒙主恩上加恩，力上加力。
- 葉劍華牧師 (85年) 於2008/3/1將由宣道會石蔭堂轉往宣道會官塘堂任主任牧師，願主賜福葉牧師在牧會事工上更加蒙恩得力。

校友會活動預告

2008年3月10日 (星期一) 校友會將舉行郊外遠足，暨參觀神學院新院址。詳情稍後通知，請校友們先預留時間參加。

財政收支報告

二零零七年十一月至十二月份

收入：	港幣
經常費奉獻	307,851.16
學費及雜項	367,048.80

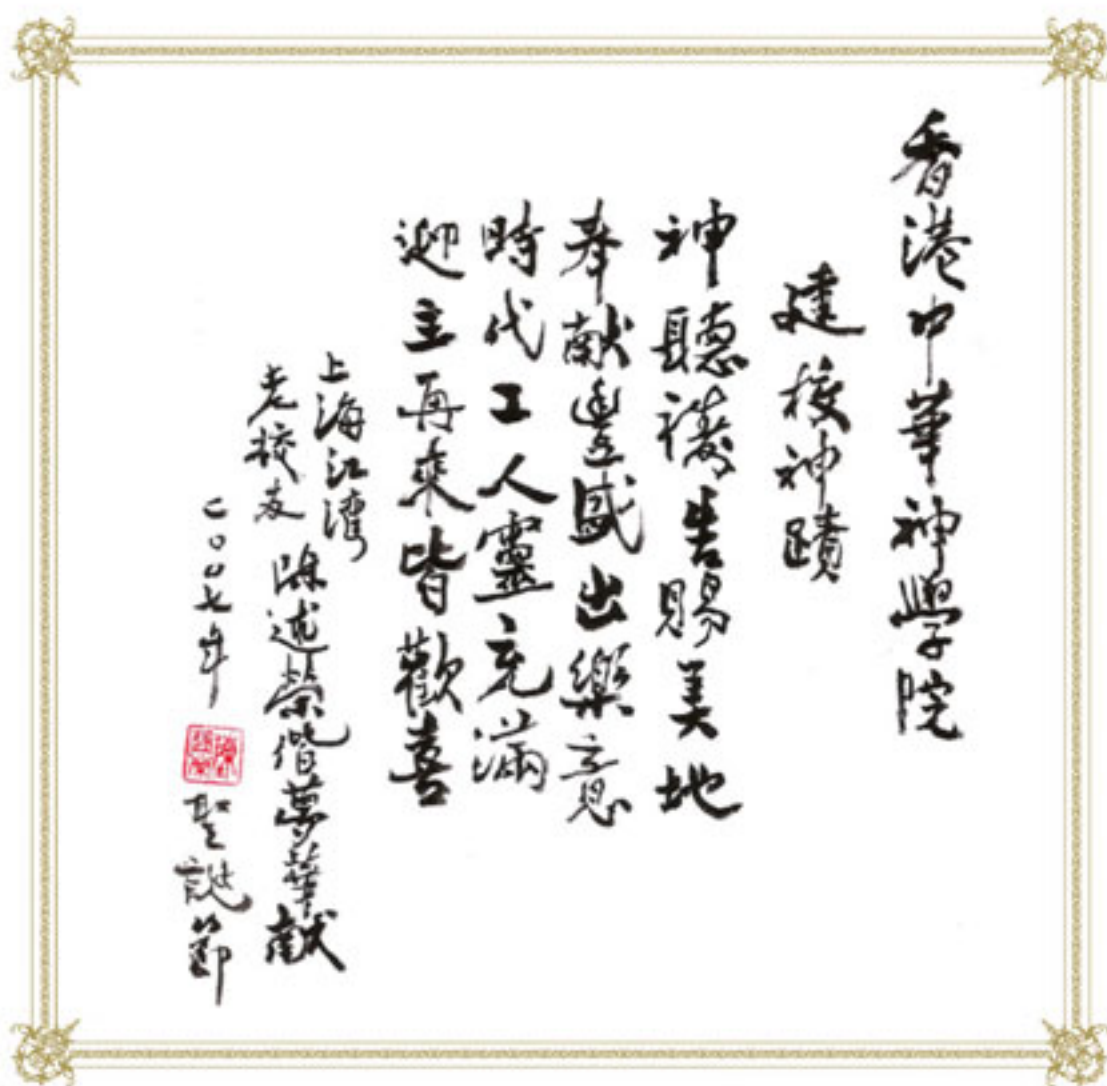
總收入	674,899.96
總支出	530,180.11

本期剩餘	144,719.85
	=====

奉獻請以劃線支票抬頭：
中華神學院 (香港) 有限公司。
北美朋友請寄美國辦事處，
可在美國申請減免入息稅，
抬頭寫 "China Bible Seminary"。
(如要收據，請附奉獻者姓名及地址)

學院消息

1. 本院圖書館同工孔詩韻姑娘已於2007年12月10日離職，本院感謝孔姑娘過去二年多在學院的參與和事奉。
2. 從2008年1月份起，余偉民弟兄由部份時間同工轉為全時間同工，擔任接待部和總務部工作。
3. 1月25日為本院之祈禱日，在新院址舉行。雖然天氣寒冷又加上微雨，但各人心中火熱，為能在新院址一同禱告，深深感謝神奇妙的預備。



上述為陳述榮牧師（1948年校友）為神學院購得新院址所撰寫之頌詞。

2008~2009年度新生報名

- **奉獻全職事奉課程** 神學學士 (B.Th.) 神學文憑 (Dip.Th.)
- **傳道人進修課程** 教牧學碩士 (M.C.M.)
- **信徒裝備課程** 聖經研究副學士 (A.A.)

	截止報名日期	筆試日期	面試日期
(一)	2008年3月8日	2008年3月20日	2008年3月28日
(二)	2008年4月3日	2008年4月18日	2008年4月25日
(三)	2008年5月9日	2008年5月23日	2008年5月30日
(四)	2008年6月6日	2008年6月20日	2008年7月04日
(五)	2008年7月4日	2008年7月18日	2008年7月25日

各位主內弟兄姊妹有意報讀者，歡迎致電本院入學部（2721-2406）與入學部同工凌姑娘聯絡，或可以自行上網瀏覽本院網頁（www.cbs.org.hk）。

踏上獻身路！

獻身日營

主題講員：
戴紹曾牧師

內容：主題信息·神學生見證·
學院介紹·問題解答·分組祈禱

日期：2008年3月15日(星期六)

時間：上午9:30至下午4:00

地點：中華神學院

九龍尖沙咀亞士厘道10至14號雅士洋樓3樓(宜昌街入口)

費用：HK\$40(包括午膳)

名額：60人(額滿即止)

截止日期：2008年3月10日

報名方法

將報名表連同劃線支票【抬頭：中華神學院(香港)有限公司】，
寄「九龍尖沙咀亞士厘道10至14號雅士洋樓3樓」入學部收。

詳情可瀏覽本院網頁(www.cbs.org.hk)或致電凌姑娘(2721 2406)查詢